



Juzgado de Instrucción núm. [redacted]  
de Barcelona

Procedimiento: previas [redacted]

**DECLARACIÓN DE LA PERSONA IMPUTADA/DETENIDA**

Barcelona, [redacted] de 2012

Nombre y apellidos: Daniel [redacted]  
DNI/passaport: [redacted]  
Lugar de nacimiento: [redacted] (Uruguay )  
Fecha de nacimiento: [redacted]  
Hijo/a de: Alberto y Cristina  
Dirección: la indicada en la hoja de información de derechos.

En presencia de la juez de este Juzgado, con mi asistencia, la secretaria, comparece la persona mencionada, quien previamente ha sido informada por mi de sus derechos.

Es asistido por la abogado [redacted] con número de carnet profesional [redacted].

La juez le comunica los hechos que se le imputan que son los siguientes: el [redacted] de [redacted] de 2011, sobre las [redacted] horas en la calle [redacted] con la calle [redacted] tuvo lugar una reyerta entre Javier [redacted] y Daniel [redacted] a resultas de la cual, el primero el decir Javier, resultó con lesiones consistentes en erosiones y equimosis que requirieron de una primera asistencia facultativa y 7 días de curación no incapacitante, a su vez, Daniel [redacted] sufrió contusión facial y cervical y precisó de un tratamiento médico quirúrgico requiriendo 7 días no impeditivos para curación, con un perjuicio estético ligero por cicatriz en la zona labial.

A preguntas de la juez, la persona imputada manifiesta: que quiere declarar. Que se afirma y ratifica en la declaración que prestó en comisaría el día [redacted] de 2011.

Que la pelea empezó cuando el declarante estaba con el hermano de su novia, por encima del colegio pasaron Javier y su novia y de repente bajó Javier y sin decirle nada empezó a pegar al declarante en la cara, posteriormente le cogió la cabeza y le golpeó contra un banco lo que provocó que cayera al suelo, posteriormente se levantó y se fue a una parada del autobús que había al lado y Javier le empezó a increpar diciéndole que le iba a matar y que Javier era de [redacted]. Que la novia de Javier también le empezó a pegar en la cara, pero el corte de la boca se lo hizo Javier, que el declarante únicamente se defendió y empujó a Javier.

Que hubo testigos de los hechos y puede citar a Francisco [redacted] que es exalumno del colegio [redacted]



49

730

Que reclama por las lesiones sufridas.

A preguntas de la Letrada de la defensa: ~~Que en los hechos también estuvo presente la novia del declarante que se llama Cristina [redacted] con teléfono [redacted]~~ Que los Mossos d'Esquadra le dijeron que irían a buscar a Javier a su casa.

Una vez leída la presente declaración, y encontrándola conforme, la firman los presentes, después de S.S<sup>a</sup>., de lo que doy fe.

[redacted]

[redacted]

[redacted]